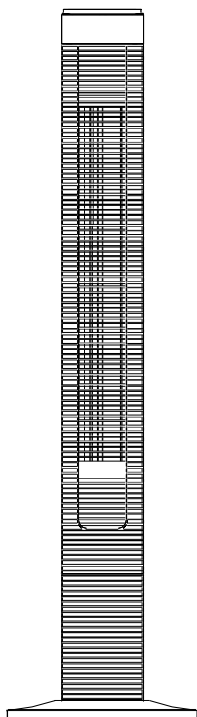




INSTRUCTION MANUAL

TOWER FAN



Bescherm uzelf en anderen door alle veiligheidsinformatie na te leven. Het nalaten van het volgen van de instructies kan leiden tot letsel en/of schade aan eigendommen!

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

1. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u de ventilator gebruikt.
2. Gebruik deze ventilator alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
3. Verwijder de verpakking en controleer of de ventilator onbeschadigd is. Bij twijfel niet gebruiken en neem contact op met uw leverancier.
4. Houd verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
5. Controleer voordat u de ventilator gebruikt of de spanning op het merklabel overeenkomt met het elektriciteitsnet in uw huis.
6. Wees uiterst voorzichtig wanneer de ventilator door of in de buurt van kinderen of personen met beperkte mobiliteit wordt bediend, of wanneer deze onbeheerd wordt achtergelaten.
7. Vermijd het gebruik van verlengkabels, aangezien de verlengkabel kan oververhitten en brandgevaar kan veroorzaken.
8. Trek niet aan de netsnoer om de ventilator los te koppelen van de stroombron. Grijp altijd de stekker om deze uit het stopcontact te trekken.
9. Steek geen voorwerpen in de ventilator, omdat dit elektrische schokken, letsel of schade aan de ventilator kan veroorzaken. Blokkeer of manipuleer de ventilator niet op enige manier tijdens het gebruik.
10. Laat de ventilator niet onbeheerd achter.
11. Deze ventilator is niet bedoeld voor gebruik op natte of vochtige locaties. Plaats de ventilator nooit waar deze in een badkuip of ander voorwerp met water kan vallen.
12. Gebruik de ventilator niet buitenshuis.
13. Koppel de ventilator los van het elektriciteitsnet wanneer deze niet in gebruik is, en voor het uitvoeren van onderhoud of service.

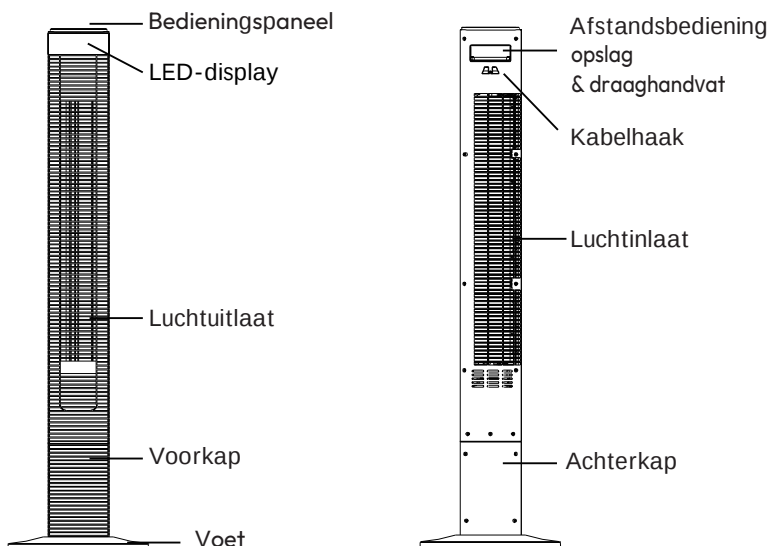
WAARSCHUWING De hoofdschakelaar en de in-/uitschakelaar mogen niet als enige middel worden gebruikt om de stroom te onderbreken. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat onderhoudt of verplaatst.

14. Houd de ventilator schoon en in goede staat (gebruik een erkende serviceagent).

15. Gebruik alleen aanbevolen onderdelen. Onderdelen die niet origineel zijn, kunnen gevaarlijk zijn en de garantie ongeldig maken.
16. Bewaar de ventilator op een veilige, droge, kindveilige locatie wanneer deze niet in gebruik is.
17. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
18. Demonteer de achterbehuizing niet. Verwijdering kan gevaarlijk zijn.
19. Kinderen moeten onder toezicht staan om te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

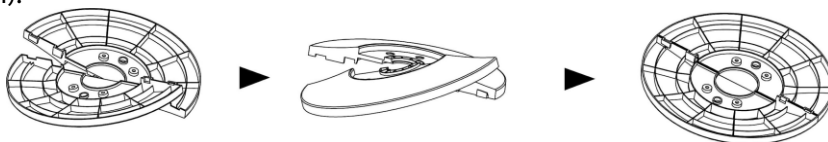
WAARSCHUWING Om het gevaar van een elektrische schok te voorkomen, trek de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en vóór het reinigen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een erkende servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

PRODUCTOVERZICHT



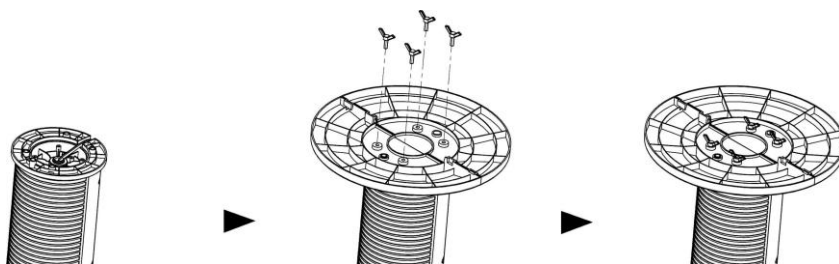
MONTAGE-INSTRUCTIES

1. Verwijder de twee onderdelen van de verpakking. Lijn vervolgens de middelpunten van de twee delen van de voet uit en plaats ze kruislings over elkaar. Draai één van de twee basisdelen om de gaten uit te lijnen en zet het op zijn plaats (Fig. 1).



(Fig. 1)

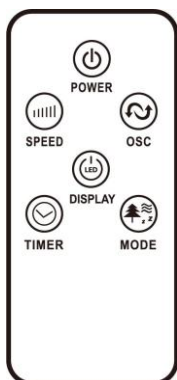
2. Bevestig de basis aan het ventilatorlichaam met de vier meegeleverde schroeven. Draai ze met de klok mee (Fig. 2).



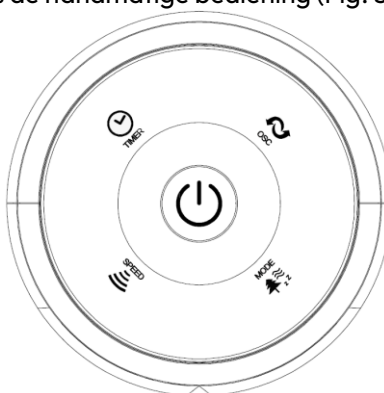
(Fig. 2)

AFSTANDBEDIENING

1. Bevat een knoopcelbatterij (CR2025).
2. De aan/uit-knop van de afstandsbediening is duidelijk gelabeld. Alle functies werken op dezelfde manier als de handmatige bediening (Fig. 3).



(Fig. 3)



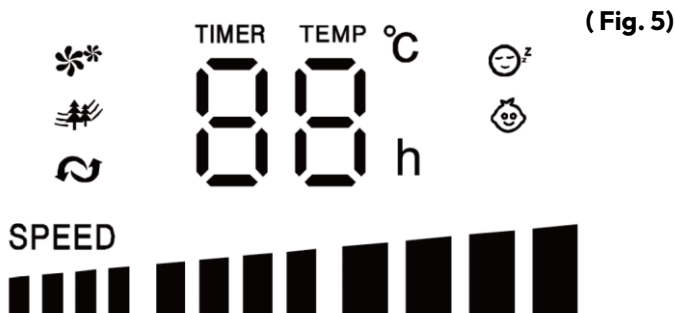
(Fig. 4)

BEDIENING

De ventilator kan worden bediend met de handbediening op de ventilator zelf (zoals weergegeven in Fig. 4) of met de afstandsbediening (zoals weergegeven in Fig. 3).

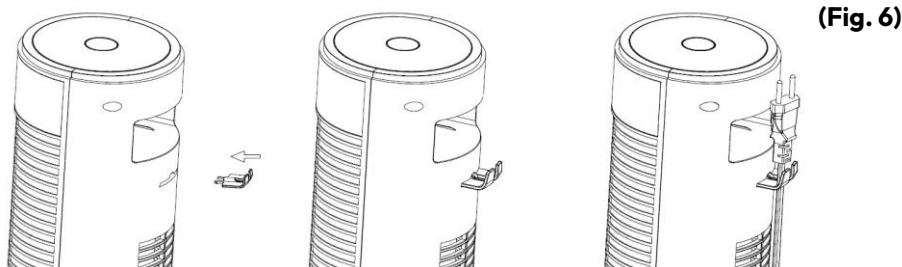
1. Plaats de ventilator op een stabiel, vlak oppervlak. Steek de stekker in een stopcontact van 220-240V~A.C. De huidige kamertemperatuur wordt weergegeven op het bedieningspaneel.
2. AAN/UIT : Druk op de 'AAN/UIT'-knop om de ventilator in of uit te schakelen.
3. SNELHEID : U kunt de ventilatorsnelheid aanpassen naar het gewenste niveau — laag, middel of hoog — door op de knop 'SNELHEID' te drukken. De geselecteerde snelheid wordt weergegeven op het LED-paneel (zie Fig. 5).
4. MODE : Druk op de 'MODE'-knop om te schakelen tussen de modi NORMAL, NATURAL, SLEEP en CHILD.
 - NORMAL-modus : De ventilator werkt op de geselecteerde snelheid.
 - NATURAL-modus : De ventilator schakelt afwisselend tussen hoge snelheid (5 s), middelhoge snelheid (5 s), lage snelheid (5 s) en middelhoge snelheid (5 s), en herhaalt deze cyclus continu.
 - SLEEP-modus : Als de hoge snelheid is geselecteerd, werkt de ventilator 30 minuten op hoge snelheid, schakelt vervolgens 30 minuten naar middelhoge snelheid en daarna naar lage snelheid totdat hij stopt.
 - CHILD-modus : In de automatische modus stelt de ventilator een timer van 3 uur in. De oscillatiefunctie en de ionisator (indien aanwezig) worden geactiveerd. De ventilator werkt 15 minuten op hoge snelheid, vervolgens 15 minuten op middelhoge snelheid en daarna op lage snelheid totdat hij uitschakelt. De oscillatiefunctie kan handmatig worden uitgeschakeld.
5. TIMER : De ventilator is uitgerust met een timer waarmee u de werking kunt instellen van 1 uur tot 12 uur.

6. **OSCILLATION** : Door op de 'OSC'-knop te drukken wordt de oscillatiefunctie gestart of gestopt. Het symbool wordt weergegeven op het LED-paneel.
7. **DISPLAY** : Het display kan tijdelijk worden uitgeschakeld door op de LED-knop op de afstandsbediening te drukken of door de SPEED-knop op het bedieningspaneel langer dan 3 seconden ingedrukt te houden. Het display licht weer op wanneer een bedieningsknop wordt ingedrukt.



KABELHAAK

De kabelhaak is samen met de gebruikershandleiding verpakt. Verwijder deze en installeer deze aan de achterkant van het product. Wanneer de ventilator niet in gebruik is, hang dan het netsnoer aan de kabelhaak (Fig. 6).



ONDERHOUD

1. Dit kan alleen worden uitgevoerd door een erkende serviceagent, zoals uw lokale dealer of een agent die gekwalificeerd is om elektrische reparaties uit te voeren.
2. Als het apparaat externe reiniging vereist, zorg ervoor dat het is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening. Gebruik een zachte doek of tissue voor algemene reiniging. Om hardnekkiger vuil of vlekken te verwijderen, veeg het dan af met een doek die bevochtigd is met warm zeepwater. Gebruik geen oplosmiddelen (zoals verdunners), omdat deze de kunststof behuizing kunnen beschadigen.

Correcte verwijdering van dit product



Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycleer het op verantwoorde wijze om de duurzame hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Voor het retourneren van uw gebruikte apparaat, maak gebruik van de retour- en inzamelingssystemen of neem contact op met de retailer waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor een milieuvriendelijke recycling innemen.

Schützen sie sich und andere, indem sie alle sicherheitsinformationen beachten. Das nichtbefolgen der anweisungen kann zu körperverletzungen und/oder schäden an eigentum führen!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

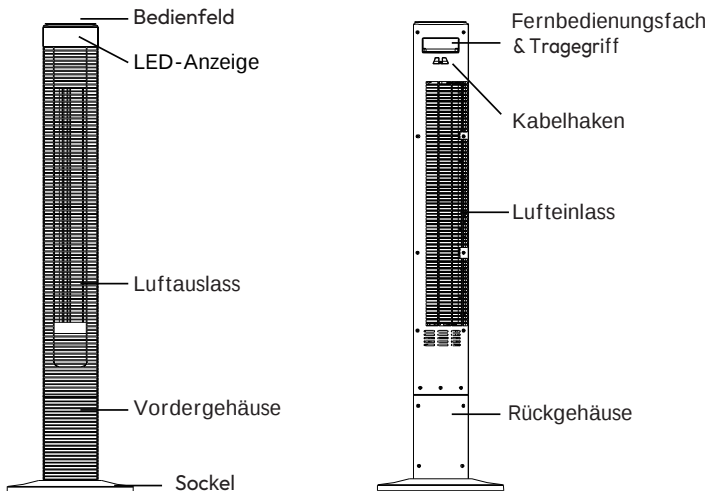
1. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie den Ventilator benutzen.
2. Verwenden Sie diesen Ventilator nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung, die vom Hersteller nicht empfohlen wird, kann Brandgefahr, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
3. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass der Ventilator unbeschädigt ist. Bei Zweifeln verwenden Sie den Ventilator nicht und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
4. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Ventilators, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Stromversorgung in Ihrem Haus übereinstimmt.
6. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn der Ventilator von oder in der Nähe von Kindern oder Personen mit eingeschränkter Mobilität betrieben wird oder unbeaufsichtigt bleibt.
7. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, da diese überhitzen und ein Brandrisiko darstellen können.
8. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um es vom Stromnetz zu trennen. Greifen Sie immer den Stecker, um ihn zu ziehen.
9. Stecken Sie keine Objekte in den Ventilator, da dies zu einem Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Ventilator führen kann. Blockieren oder manipulieren Sie den Ventilator nicht, während er in Betrieb ist.
10. Lassen Sie den Ventilator nicht unbeaufsichtigt.
11. Dieser Ventilator ist nicht für den Einsatz in feuchten oder nassen Bereichen vorgesehen. Stellen Sie den Ventilator niemals so auf, dass er in eine Badewanne oder ein anderes Wasserbehältnis fallen kann.
12. Verwenden Sie den Ventilator nicht im Freien.
13. Trennen Sie den Ventilator vom Stromnetz, wenn er nicht in Gebrauch ist und vor Wartungsarbeiten oder Reparaturen.

WARNUNG **Der Hauptschalter und der Ein/Aus-Schalter sollten nicht als einziges Mittel zum Trennen der Stromversorgung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät warten oder bewegen.**

14. Halten Sie den Ventilator sauber und in gutem Zustand (verwenden Sie einen autorisierten Servicepartner).
15. Verwenden Sie nur empfohlene Teile. Nicht original Teile können gefährlich sein und die Garantie ungültig machen.
16. Bewahren Sie den Ventilator an einem sicheren, trockenen, kindersicheren Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist.
17. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung im sicheren Umgang mit dem Gerät geschult wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
18. Demontieren Sie das hintere Gehäuse nicht. Das Entfernen kann gefährlich sein.
19. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

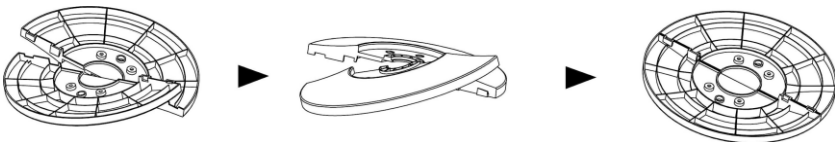
WARNUNG **Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor der Reinigung. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Servicepartner oder einer gleichwertig qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.**

Produktübersicht



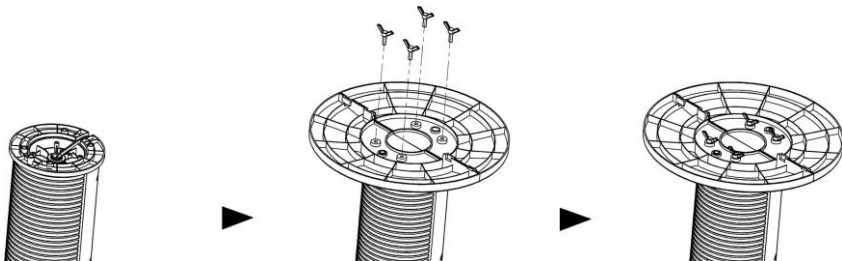
Montageanleitung

1. Entfernen Sie die beiden Basisteile aus der Verpackung. Richten Sie dann die Mittelpunkte der beiden Basisteile aus und legen Sie sie in einer gekreuzten Form an. Drehen Sie eines der beiden Basisteile, um die Löcher auszurichten und sichern Sie es an seinem Platz (Abb. 1).



(Abb. 1)

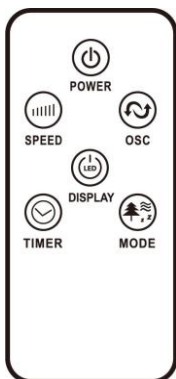
2. Befestigen Sie die Basis mit den vier mitgelieferten Schrauben am Gehäuse des Ventilators. Ziehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest (Abb. 2).



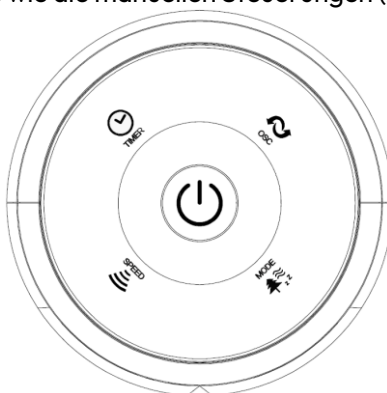
(Abb. 2)

Fernbedienung

1. Enthält eine Knopfzellenbatterie (CR2025).
2. Die Ein/Aus-Taste der Fernbedienung ist deutlich beschriftet. Alle Funktionen arbeiten auf die gleiche Weise wie die manuellen Steuerungen (Abb. 3).



(Abb. 3)



(Abb. 4)

BETRIEB

Der Ventilator kann über die manuellen Bedienelemente am Ventilator selbst (wie in Abb. 4 gezeigt) oder über die Fernbedienung (wie in Abb. 3 gezeigt) bedient werden.

1. Stellen Sie den Ventilator auf eine stabile, flache Oberfläche. Stecken Sie das Kabel in eine 220-240V~A.C. Steckdose.

Die aktuelle Raumtemperatur wird auf dem Bedienfeld angezeigt.

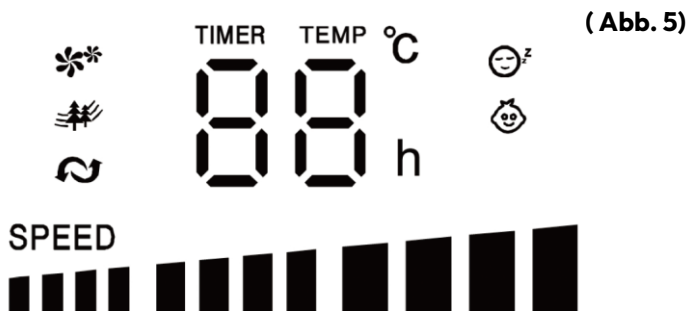
2. EIN/AUS : Drücken Sie die 'EIN/AUS'-Taste, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.

3. GESCHWINDIGKEIT : Sie können die Ventilatorgeschwindigkeit auf die gewünschte Stufe – niedrig, mittel oder hoch – einstellen, indem Sie die Taste 'GESCHWINDIGKEIT' drücken. Die ausgewählte Geschwindigkeit wird auf dem LED-Panel angezeigt (siehe Abb. 5).

4. MODE : Drücken Sie die 'MODE'-Taste, um zwischen den Modi NORMAL, NATURAL, SLEEP und CHILD zu wechseln.

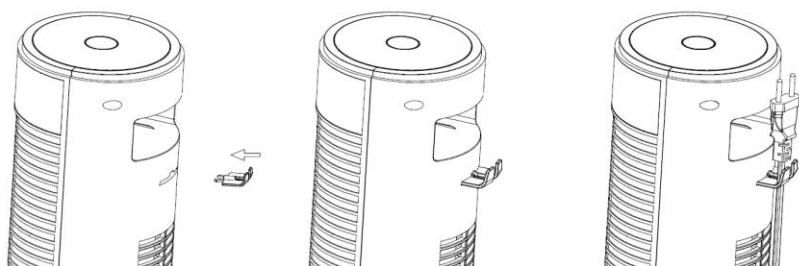
- NORMAL-Modus : Der Ventilator arbeitet mit der ausgewählten Geschwindigkeit.

- **NATURAL-Modus**  : Der Ventilator wechselt in einem Zyklus zwischen hoher Geschwindigkeit (5 s), mittlerer Geschwindigkeit (5 s), niedriger Geschwindigkeit (5 s) und mittlerer Geschwindigkeit (5 s) und wiederholt diese Abfolge kontinuierlich.
 - **SLEEP-Modus**  : Wenn die hohe Geschwindigkeit ausgewählt ist, läuft der Ventilator 30 Minuten auf hoher Geschwindigkeit, wechselt dann 30 Minuten auf mittlere Geschwindigkeit und schließlich auf niedrige Geschwindigkeit, bis er stoppt.
 - **CHILD-Modus**  : Im Automatikmodus stellt der Ventilator einen 3-Stunden-Timer ein. Die Schwenkfunktion und der Ionisator (falls vorhanden) werden aktiviert. Der Ventilator läuft 15 Minuten auf hoher Geschwindigkeit, anschließend 15 Minuten auf mittlerer Geschwindigkeit und danach auf niedriger Geschwindigkeit, bis er sich ausschaltet. Die Schwenkfunktion kann manuell ausgeschaltet werden.
5. **TIMER**  : Der Ventilator ist mit einem Timer ausgestattet, mit dem Sie die Betriebsdauer von 1 Stunde bis 12 Stunden einstellen können.
6. **OSCILLATION**  : Durch Drücken der 'OSC'-Taste wird die Schwenkfunktion gestartet oder gestoppt. Das Symbol wird auf dem LED-Panel angezeigt.
7. **DISPLAY**  : Das Display kann vorübergehend ausgeschaltet werden, indem die LED-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird oder die SPEED-Taste am Bedienfeld länger als 3 Sekunden gedrückt gehalten wird. Das Display leuchtet wieder auf, wenn eine beliebige Bedientaste gedrückt wird.



Kabelhaken

Der Kabelhaken ist zusammen mit der Bedienungsanleitung verpackt. Entfernen Sie ihn und installieren Sie ihn an der Rückseite des Produkts. Wenn der Ventilator nicht in Gebrauch ist, hängen Sie das Netzkabel am Kabelhaken auf (Abb. 6).



(Abb. 6)

Wartung

1. Dies kann nur von einem autorisierten Servicepartner durchgeführt werden, wie Ihrem lokalen Händler oder einem Agenten, der qualifiziert ist, elektrische Reparaturen durchzuführen.
2. Wenn das Gerät eine externe Reinigung erfordert, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Verwenden Sie ein weiches Tuch oder ein Tissues für die allgemeine Reinigung. Um hartnäckigere Verschmutzungen oder Schmutz zu entfernen, wischen Sie mit einem Tuch, das mit warmem Seifenwasser befeuchtet ist. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie Verdünner), da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen können.

Richtige Entsorgung dieses Produkts



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderem Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser kann das Produkt zur umweltgerechten Recycling annehmen.

Protégez-vous et les autres en respectant toutes les informations de sécurité. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures personnelles et/ou des dommages matériels !

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de usar el ventilador.
2. Use este ventilador solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.
3. Retire el paquete y asegúrese de que el ventilador no esté dañado. En caso de duda, no use el ventilador y contacte con su proveedor.
4. Mantenga las piezas del embalaje fuera del alcance de los niños.
5. Antes de usar el ventilador, verifique si el voltaje marcado en la etiqueta de características coincide con el de la red eléctrica de su hogar.
6. Se debe tener extrema precaución cuando el ventilador sea operado por o cerca de niños o personas con movilidad reducida, o cuando se deje sin vigilancia.
7. Evite el uso de cables de extensión, ya que estos pueden sobrecalentarse y representar un riesgo de incendio.
8. No tire del cable de alimentación para desconectar el ventilador de la fuente de alimentación. Siempre agarre el enchufe para retirarlo.
9. No introduzca objetos en el ventilador, ya que esto puede causar un choque eléctrico, lesiones o daños al ventilador. No bloquee ni manipule el ventilador de ninguna manera mientras está en funcionamiento.
10. No deje el ventilador sin vigilancia.
11. Este ventilador no está destinado para su uso en lugares mojados o húmedos. Nunca coloque el ventilador donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.
12. No utilice el ventilador al aire libre.
13. Desconecte el ventilador de la red eléctrica cuando no lo esté utilizando, y antes de realizar cualquier servicio o mantenimiento.

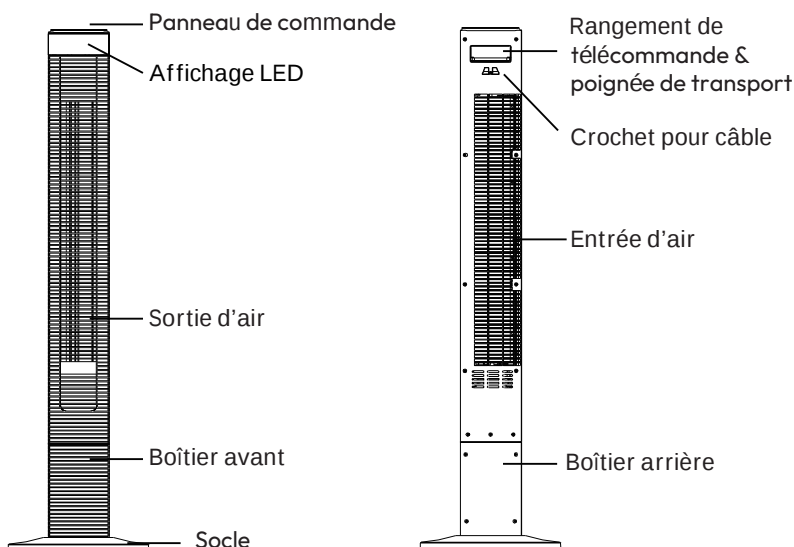
AVERTISSEMENT: L'interrupteur principal et l'interrupteur Marche/Arrêt ne doivent pas être utilisés comme seul moyen de débrancher l'alimentation. Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant d'effectuer une maintenance ou de déplacer l'appareil.

14. Gardez le ventilateur propre et en bon état (utilisez un agent de service agréé).

15. Utilisez uniquement des pièces recommandées. Les pièces non d'origine peuvent être dangereuses et annuler la garantie.
16. Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez le ventilateur dans un endroit sûr, sec et à l'abri des enfants.
17. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
18. Ne démontez pas le boîtier arrière. Le retrait peut être dangereux.
19. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

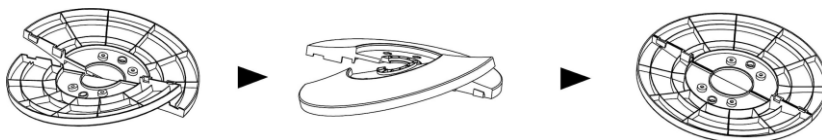
AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent agréé ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



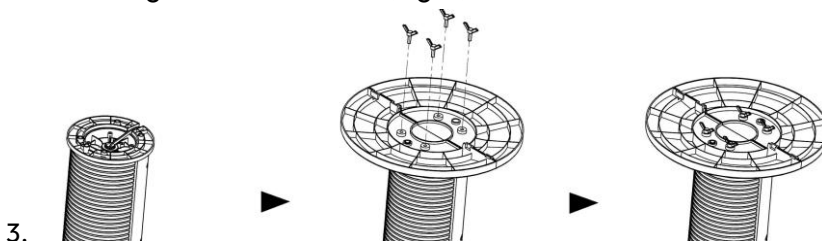
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Retirez les deux parties de la base de l'emballage. Ensuite, alignez les centres des deux parties de la base et placez-les en forme croisée. Tournez l'une des deux parties de la base pour aligner les trous et fixez-la en place (Fig. 1).



(Fig. 1)

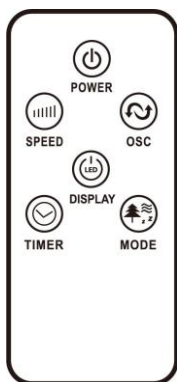
2. Fixez la base au corps du ventilateur à l'aide des quatre vis fournies. Serrez dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 2).



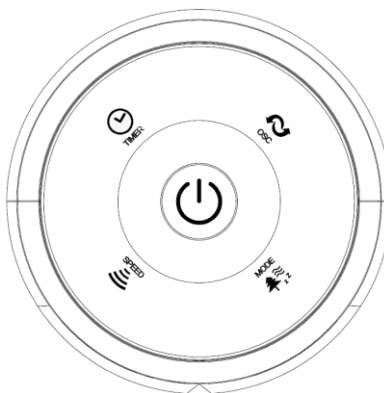
(Fig. 2)

TÉLÉCOMMANDE

1. Comprend une pile bouton (CR2025).
2. Le bouton d'alimentation de la télécommande est clairement étiqueté. Toutes les fonctions fonctionnent de la même manière que les commandes manuelles (Fig. 3).



(Fig. 3)



(Fig. 4)

FONCTIONNEMENT

Le ventilateur peut être contrôlé par les commandes manuelles situées sur le ventilateur lui-même (comme montré dans la Fig. 4) ou par la télécommande (montrée dans la Fig. 3).

1. Placez le ventilateur sur une surface stable et plate. Branchez le câble dans une prise électrique 220-240V~A.C.

La température ambiante actuelle sera affichée sur le panneau de contrôle.

2. **MARCHE/ARRÊT**  : Appuyez sur le bouton 'MARCHE/ARRÊT' pour allumer ou éteindre le ventilateur.

3. **VITESSE**  : Vous pouvez régler la vitesse du ventilateur au niveau souhaité

— faible, moyen ou élevé — en appuyant sur le bouton 'VITESSE'. La vitesse sélectionnée s'affichera sur le panneau LED (voir Fig. 5).

4. **MODE**  : Appuyez sur le bouton 'MODE' pour faire défiler les modes

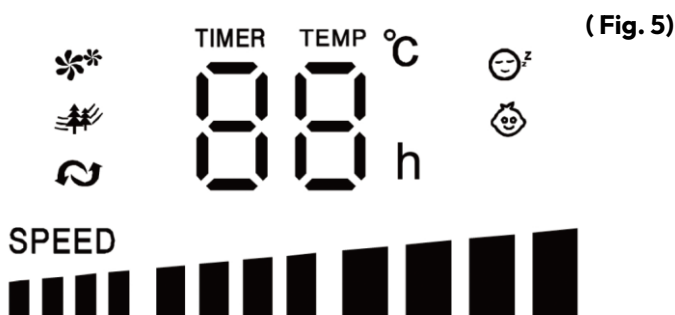
NORMAL, NATURAL, SLEEP et CHILD.

- Mode **NORMAL**  : Le ventilateur fonctionne à la vitesse sélectionnée.
- Mode **NATURAL**  : Le ventilateur alterne entre vitesse élevée (5 s), vitesse moyenne (5 s), vitesse faible (5 s) et vitesse moyenne (5 s), en répétant cette séquence continuellement.
- Mode **SLEEP**  : Si la vitesse élevée est sélectionnée, le ventilateur fonctionne 30 minutes à vitesse élevée, puis 30 minutes à vitesse moyenne, et enfin à vitesse faible jusqu'à l'arrêt.
- Mode **CHILD**  : En mode automatique, le ventilateur règle une minuterie de 3 heures. La fonction oscillation et l'ioniseur (si disponible) sont activés. Le ventilateur fonctionne 15 minutes à vitesse élevée, puis 15 minutes à vitesse moyenne, et ensuite à vitesse faible jusqu'à l'arrêt. La fonction oscillation peut être désactivée manuellement.

5. **TIMER**  : Le ventilateur est équipé d'une minuterie permettant de régler la durée de fonctionnement entre 1 heure et 12 heures.

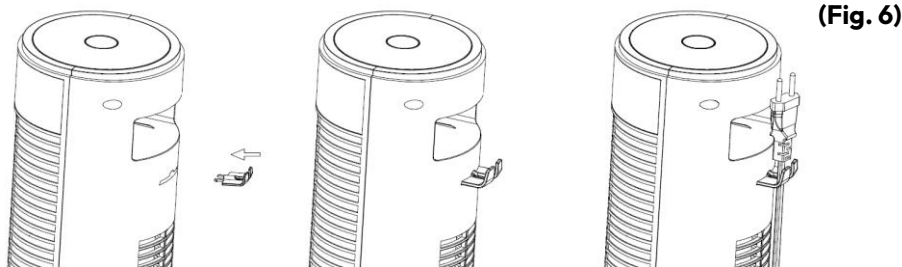
6. **OSCILLATION** : Appuyer sur le bouton 'OSC' active ou désactive la fonction d'oscillation. Le symbole s'affiche sur le panneau LED.

7. **AFFICHAGE** : L'affichage peut être temporairement désactivé en appuyant sur le bouton LED de la télécommande ou en maintenant le bouton SPEED du panneau de commande pendant plus de 3 secondes. L'affichage se rallume lorsqu'un bouton est pressé.



CROCHET POUR CÂBLE

Le crochet pour câble est emballé avec le manuel d'utilisation. Retirez-le et installez-le à l'arrière du produit. Lorsque le ventilateur n'est pas utilisé, suspendez le câble d'alimentation au crochet pour câble (Fig. 6).



ENTRETIEN

1. Cela ne peut être effectué que par un agent de service agréé, tel que votre revendeur local ou tout agent qualifié pour effectuer des réparations électriques.
2. Si l'appareil nécessite un nettoyage extérieur, assurez-vous qu'il est éteint et débranché de l'alimentation secteur. Utilisez un tissu doux ou un chiffon pour le nettoyage général. Pour enlever les salissures ou la crasse plus persistante, essuyez avec un chiffon imbibé d'eau tiède savonneuse. N'utilisez pas de solvants (tels que des diluants) car ils pourraient endommager le boîtier en plastique.

Élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé humaine lié à une élimination des déchets non contrôlée, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Celui-ci pourra récupérer ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage!

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

1. Read all instructions carefully before using the fan.
2. Use this fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
3. Remove the package and ensure that the fan is undamaged. In case of doubt do not use the fan and contact with your supplier.
4. Keep packaging parts away from children.
5. Before using the fan, check if the voltage marked on the rating label corresponds to the mains in your home.
6. Extreme caution is required when the fan is operated by or near children or persons with reduced mobility, or when left unattended.
7. Avoid using extension cords as the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
8. Do not pull the power cord to disconnect with the power source. Always grasp the plug to pull out.
9. Do not insert any objects into the fan as it may cause an electric shock or injury or damage to the fan. Do not block or tamper with the fan in any manner while it is in operation.
10. Do not leave the fan unattended.
11. This fan is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the fan where it may fall into a bathtub or other water container.
12. Do not use the fan outdoors.
13. Disconnect the fan from the mains power when not in use, and before servicing or performing any maintenance.

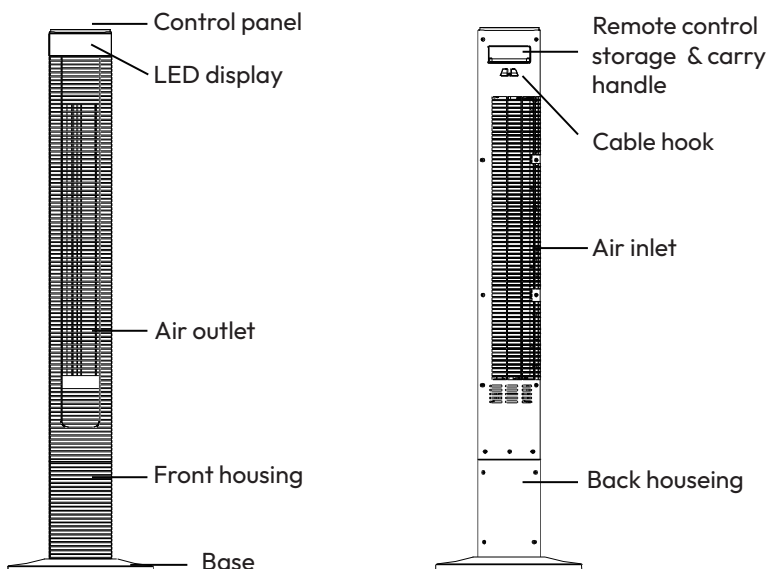
WARNING :	The main power switch and the On/Off switch should not be used as the sole means of disconnecting power. Always unplug the power cord before servicing or moving the unit.
------------------	---

14. Keep the fan clean and maintain it in good condition (use an authorized service agent).

15. Use only recommended parts. Non-genuine parts may be dangerous and will void the warranty.
16. When not in use, store in a safe, dry, childproof location.
17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
18. Do not dismantle the rear housing. Removal may be dangerous.
19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

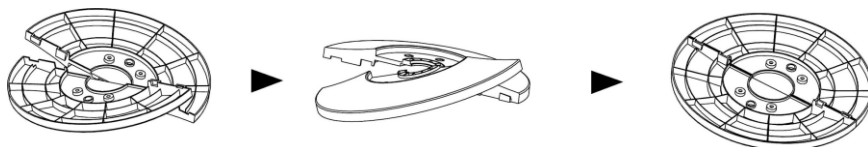
WARNING: To avoid danger of an electric shock, unplug from outlet when not in use and before cleaning. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufactory or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

PARTS NAME



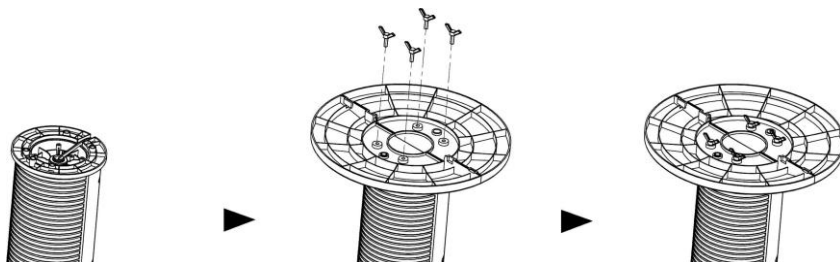
ASSEMBLY

1. Remove the two base parts from the packaging. Then, align the centers of the two parts of the base and place them in a crossed form. Rotate one of the two base parts to align the holes and secure it in place (Fig 1).



(Fig. 1)

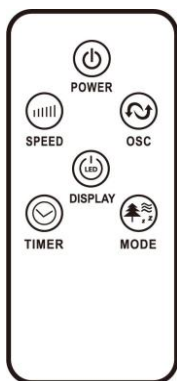
2. Secure the base to the fan body with the four included screws. Tighten clockwise (Fig 2).



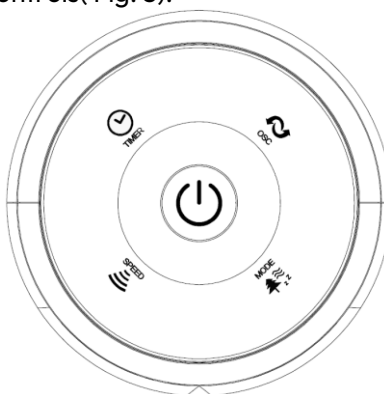
(Fig. 2)

REMOTE CONTROL

1. Includes a button cell battery (CR2025).
2. The remote control power button is clearly labeled. All functions operate in the same way as the manual controls(Fig. 3).



(Fig. 3)



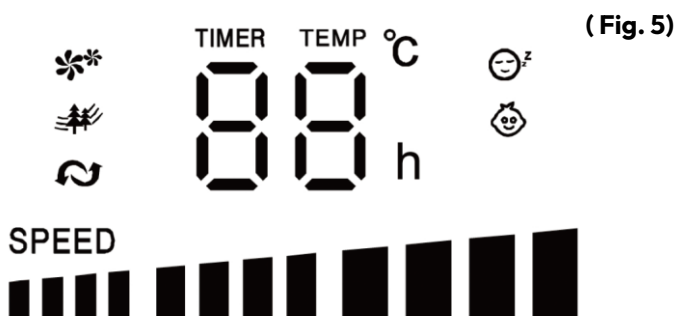
(Fig. 4)

OPERATION

The fan may be operated by the manual controls located on the fan itself (as shown in Fig. 4) or by your remote control (shown in Fig. 3).

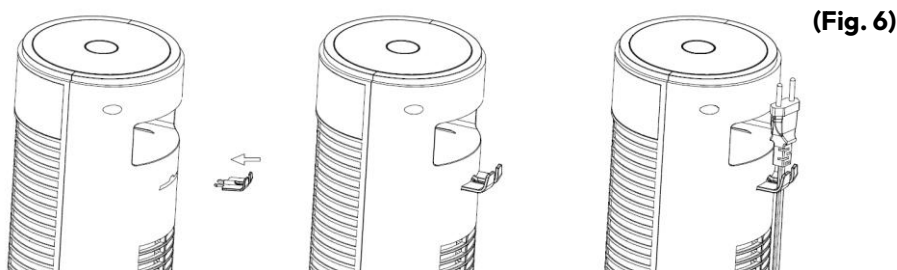
1. Place the fan on a stable flat surface. Plug the cord set into a 220-240V~A.C. electrical outlet. The current room temperature will be displayed on the control panel.
2. **POWER** : Press the 'POWER' button to turn the fan on or off.
3. **SPEED** : You can adjust the fan speed to the desired level: low, medium, or high by pressing 'SPEED'. The speed setting is displayed on the LED panel (shown in Fig. 5).
4. **MODE** : Pressing the 'MODE' button will set the fan into NORMAL mode, NATURAL mode, SLEEP mode and CHILD mode.
 - **NORMAL mode** : The fan will operate at the selected speed.
 - **NATURAL mode** : The fan cycles through high speed (5 s), medium speed (5 s), low speed (5 s), and medium speed (5 s), repeating this sequence continuously.
 - **SLEEP mode** : If high-speed mode is selected, the fan operates at high speed for 30 minutes, then switches to medium speed for 30 minutes, and finally to low speed until it stops.
 - **CHILD mode** : In Auto mode, the fan sets a 3-hour timer. The oscillation function and the ionizer (if available) are activated. The fan operates at high speed for 15 minutes, then medium speed for 15 minutes, and then low speed until it switches off. The oscillation function can be turned off manually.
5. **TIMER** : The fan is equipped with a timer that allows you to set its length of operation from 1 hour to 12 hours.

6. **OSCILLATION** : Pressing the 'OSC' button will start and stop the oscillation function. The symbol is displayed on the LED panel.
7. **DISPLAY** : The display can be turned off temporarily by pressing the LED button on the remote control or by pressing and holding the SPEED button on the control panel for more than 3 seconds. The display will light up again when any control button is pressed.



CABLE HOOK

The cable hook is packed together with the user manual. Remove it and install it on the back of the product. When the fan is not in use, hang the power cord on the cable hook (Fig. 6).



MAINTENANCE

1. This can only be done by an authorized service agent such as your local dealer or any agent qualified to undertake electrical repairs.
2. If the unit requires external cleaning make sure it is switched off and unplugged from the mains supply. Use a soft tissue or cloth for general cleaning. To remove more persistent dirt or grime, wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water. Do not use any solvents (such as thinners) as these may damage the plastic casing.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Protéjase a usted y a los demás siguiendo todas las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones puede resultar en lesiones personales y/o daños a la propiedad.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

1. Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de usar el ventilador.
2. Use este ventilador solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.
3. Retire el paquete y asegúrese de que el ventilador no esté dañado. En caso de duda, no use el ventilador y contacte con su proveedor.
4. Mantenga las piezas del embalaje fuera del alcance de los niños.
5. Antes de usar el ventilador, verifique si el voltaje marcado en la etiqueta de características coincide con el de la red eléctrica de su hogar.
6. Se debe tener extrema precaución cuando el ventilador sea operado por o cerca de niños o personas con movilidad reducida, o cuando se deje sin vigilancia.
7. Evite el uso de cables de extensión, ya que estos pueden sobrecalentarse y representar un riesgo de incendio.
8. No tire del cable de alimentación para desconectar el ventilador de la fuente de alimentación. Siempre agarre el enchufe para retirarlo.
9. No introduzca objetos en el ventilador, ya que esto puede causar un choque eléctrico, lesiones o daños al ventilador. No bloquee ni manipule el ventilador de ninguna manera mientras está en funcionamiento.
10. No deje el ventilador sin vigilancia.
11. Este ventilador no está destinado para su uso en lugares mojados o húmedos. Nunca coloque el ventilador donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.
12. No utilice el ventilador al aire libre.
13. Desconecte el ventilador de la red eléctrica cuando no lo esté utilizando, y antes de realizar cualquier servicio o mantenimiento.

ADVERTENCIA

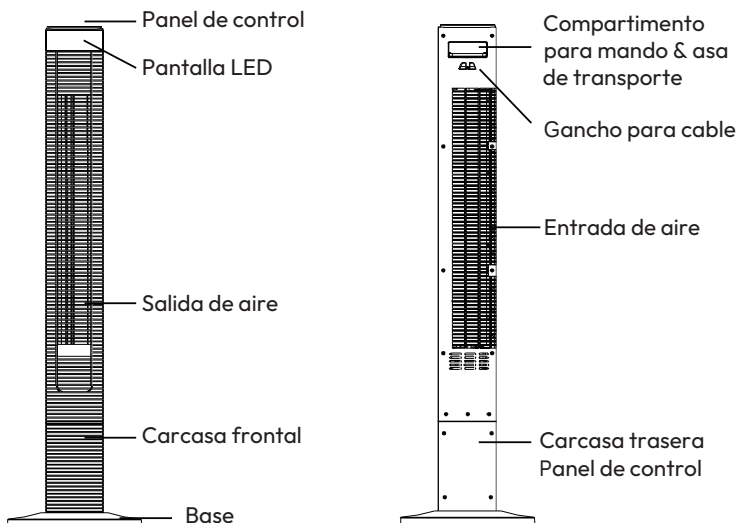
El interruptor principal y el interruptor de encendido/apagado no deben usarse como el único medio para desconectar la alimentación. Siempre desconecte el cable de alimentación antes de realizar mantenimiento o mover la unidad.

14. Mantenga el ventilador limpio y en buenas condiciones (utilice un agente de servicio autorizado).
15. Use solo partes recomendadas. Las piezas no originales pueden ser peligrosas y anularán la garantía.
16. Cuando no esté en uso, guarde el ventilador en un lugar seguro, seco y a prueba de niños.
17. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre que se les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
18. No desmonte la carcasa trasera. La retirada puede ser peligrosa.
19. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

ADVERTENCIA

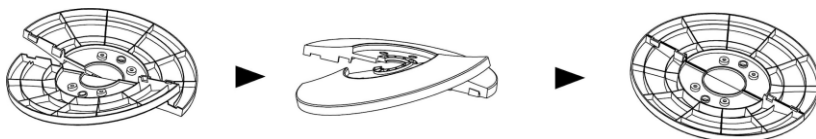
Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, desenchufe del tomacorriente cuando no se use y antes de limpiarlo. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



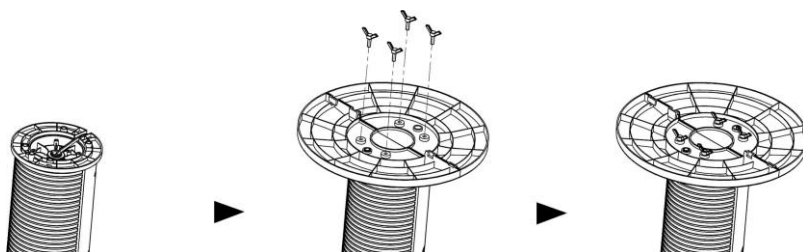
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Retire las dos partes de la base del embalaje. Luego, alinee los centros de las dos partes de la base y colóquelas en forma cruzada. Gire una de las dos partes de la base para alinear los agujeros y asegúrela en su lugar (Fig. 1).



(Fig. 1)

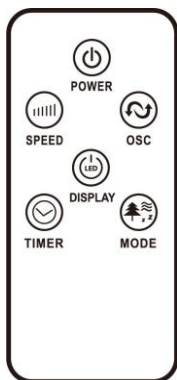
2. Fije la base al cuerpo del ventilador con los cuatro tornillos incluidos. Apriete en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 2).



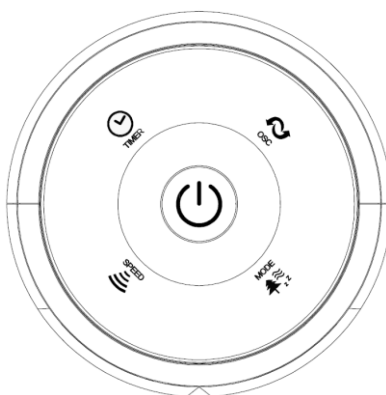
(Fig. 2)

CONTROL REMOTO

1. Incluye una batería de celda botón (CR2025).
2. El botón de encendido de la control remoto está claramente etiquetado. Todas las funciones operan de la misma manera que los controles manuales (Fig. 3).



(Fig. 3)



(Fig. 4)

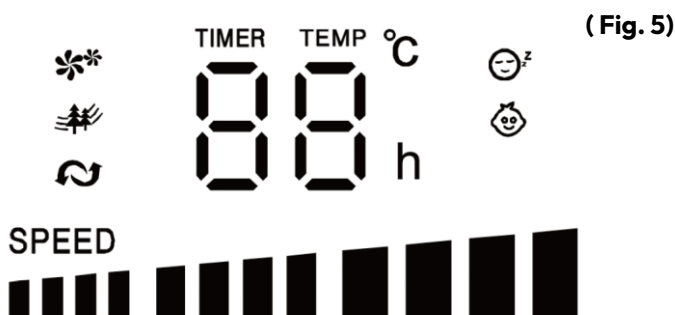
OPERACIÓN

El ventilador puede ser operado mediante los controles manuales ubicados en el ventilador mismo (como se muestra en la Fig. 4) o mediante su control remoto (como se muestra en la Fig. 3).

1. Coloque el ventilador sobre una superficie plana y estable. Conecte el cable a una toma de corriente eléctrica de 220-240V~A.C.
La temperatura actual de la habitación se mostrará en el panel de control.
2. ENCENDIDO/APAGADO : Presione el botón 'ENCENDIDO' para encender o apagar el ventilador.
3. VELOCIDAD : Puede ajustar la velocidad del ventilador al nivel deseado — bajo, medio o alto — presionando el botón 'VELOCIDAD'. La velocidad seleccionada se mostrará en el panel LED (ver Fig. 5).
4. MODE : Presione el botón 'MODE' para alternar entre los modos NORMAL, NATURAL, SLEEP y CHILD.
 - Modo NORMAL : El ventilador funciona a la velocidad seleccionada.
 - Modo NATURAL : El ventilador alterna entre velocidad alta (5 s), velocidad media (5 s), velocidad baja (5 s) y velocidad media (5 s), repitiendo esta secuencia continuamente.
 - Modo SLEEP : Si se selecciona velocidad alta, el ventilador funciona 30 minutos en velocidad alta, luego 30 minutos en velocidad media y finalmente en velocidad baja hasta apagarse.
 - Modo CHILD : En modo automático, el ventilador configura un temporizador de 3 horas. La función de oscilación y el ionizador (si disponible) se activan. El ventilador funciona 15 minutos en alta velocidad, luego 15 minutos en velocidad media y después en velocidad baja hasta apagarse. La función de oscilación se puede desactivar manualmente.
5. TEMPORIZADOR : El ventilador está equipado con un temporizador que permite ajustar el tiempo de funcionamiento entre 1 y 12 horas.

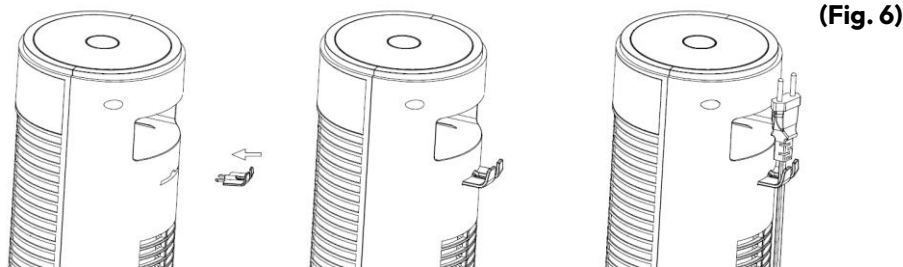
6. OSCILACIÓN : Al presionar el botón 'OSC' se inicia o detiene la función de oscilación. El símbolo se mostrará en el panel LED.

7. PANTALLA : La pantalla puede apagarse temporalmente presionando el botón LED en el control remoto o manteniendo presionado el botón SPEED en el panel de control durante más de 3 segundos. La pantalla se encenderá nuevamente cuando se presione cualquier botón de control.



GANCHO PARA CABLE

El gancho para cable está empaquetado junto con el manual de usuario. Retírelo e instálelo en la parte trasera del producto. Cuando el ventilador no esté en uso, cuelgue el cable de alimentación en el gancho para cable (Fig. 6).



MANTENIMIENTO

1. Esto solo puede ser realizado por un agente de servicio autorizado, como su distribuidor local o cualquier agente calificado para realizar reparaciones eléctricas.
2. Si la unidad requiere limpieza externa, asegúrese de que esté apagada y desconectada de la fuente de alimentación. Use un paño suave o un tissue para la limpieza general. Para eliminar suciedad o mugre más persistente, límpielo con un paño humedecido con agua tibia jabonosa. No use disolventes (como diluyentes), ya que pueden dañar la carcasa de plástico.

Eliminación correcta de este producto



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana a causa di uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclatelo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio ecologico.

Proteggiti e proteggi gli altri rispettando tutte le informazioni di sicurezza. Il non rispetto delle istruzioni potrebbe comportare lesioni personali e/o danni a proprietà!

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

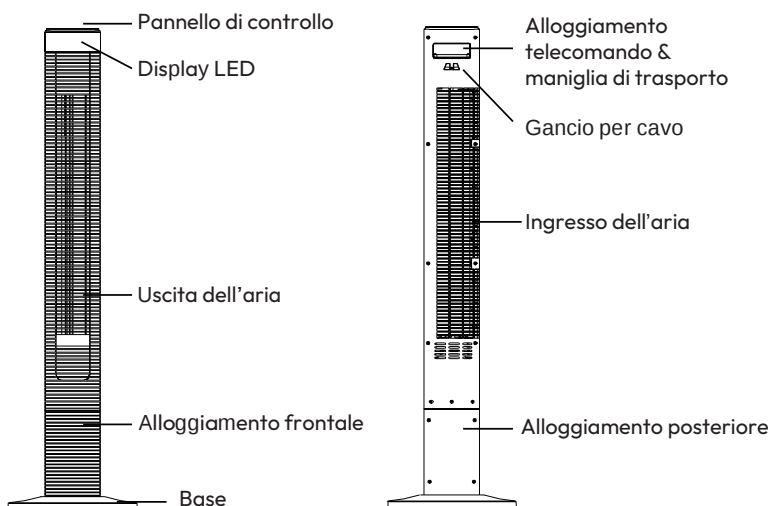
1. Leggere tutte le istruzioni attentamente prima di utilizzare il ventilatore.
2. Utilizzare questo ventilatore solo come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore potrebbe causare incendio, scosse elettriche o lesioni alle persone.
3. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che il ventilatore non sia danneggiato. In caso di dubbio, non utilizzare il ventilatore e contattare il proprio fornitore.
4. Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
5. Prima di utilizzare il ventilatore, verificare che la tensione indicata sull'etichetta di targa corrisponda alla rete elettrica della propria casa.
6. Prestare la massima attenzione quando il ventilatore è utilizzato da o vicino a bambini o persone con mobilità ridotta, o quando lasciato incustodito.
7. Evitare di utilizzare prolunghe, poiché potrebbero surriscaldarsi e causare rischi di incendio.
8. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla fonte di alimentazione. Afferrare sempre la spina per estrarla.
9. Non inserire oggetti nel ventilatore, poiché potrebbe causare scosse elettriche, lesioni o danni al ventilatore. Non bloccare né manomettere il ventilatore in alcun modo durante il funzionamento.
10. Non lasciare il ventilatore incustodito.
11. Questo ventilatore non è destinato ad essere utilizzato in luoghi umidi o bagnati. Non posizionare mai il ventilatore dove possa cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore di acqua.
12. Non utilizzare il ventilatore all'aperto.
13. Disconnettere il ventilatore dalla rete elettrica quando non è in uso, e prima di qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione.

AVVERTENZA: L'interruttore principale e l'interruttore On/Off non devono essere utilizzati come unico mezzo per scollegare l'alimentazione. Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di eseguire manutenzione o spostare l'unità.

14. Mantenere il ventilatore pulito e in buone condizioni (utilizzare un agente di servizio autorizzato).
15. Utilizzare solo parti raccomandate. Le parti non originali possono essere pericolose e annullare la garanzia.
16. Quando non in uso, riporre il ventilatore in un luogo sicuro, asciutto e a prova di bambino.
17. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, se sono stati forniti loro supervisione o istruzioni sul corretto uso dell'apparecchio e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
18. Non smontare la parte posteriore dell'involucro. La rimozione potrebbe essere pericolosa.
19. I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

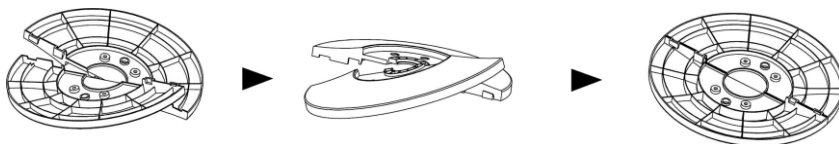
AVVERTENZA : Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare dalla presa quando non in uso e prima della pulizia. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



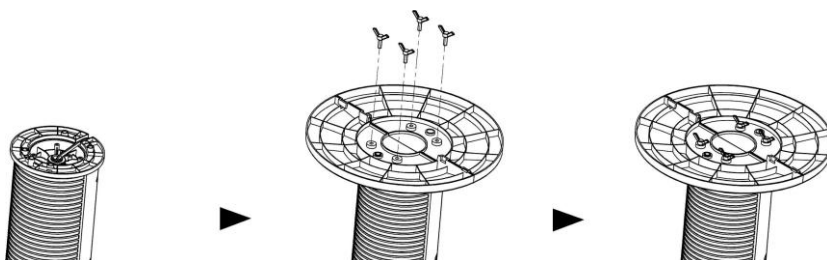
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Rimuovere i due pezzi della base dall'imballaggio. Allineare i centri delle due parti della base e posizzarle a forma incrociata. Ruotare una delle due parti della base per allineare i fori e fissarla al suo posto (Fig. 1).



(Fig. 1)

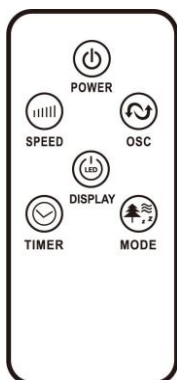
2. Fissare la base al corpo del ventilatore con le quattro viti fornite. Serrare in senso orario (Fig. 2).



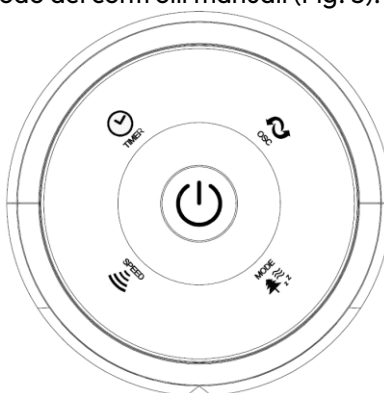
(Fig. 2)

TELECOMANDO

1. Include una batteria a bottone (CR2025).
2. Il tasto di accensione del telecomando è chiaramente etichettato. Tutte le funzioni operano allo stesso modo dei controlli manuali (Fig. 3).



(Fig. 3)



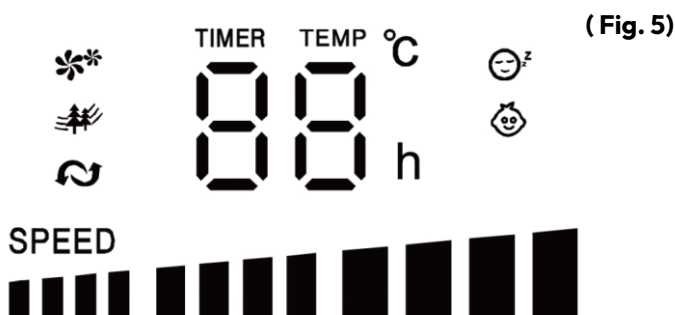
(Fig. 4)

FUNZIONAMENTO

Il ventilatore può essere azionato tramite i comandi manuali situati sullo stesso ventilatore (come mostrato nella Fig. 4) o tramite il telecomando (mostrato nella Fig. 3).

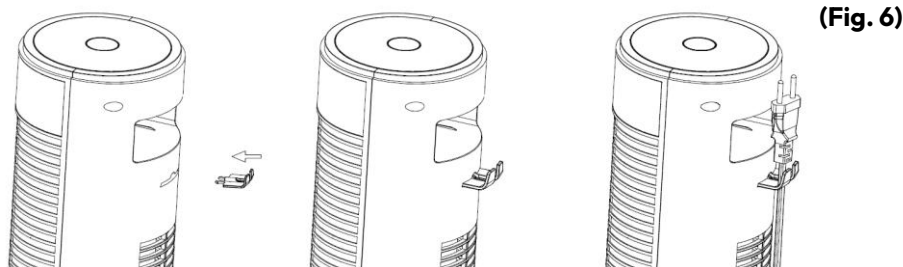
1. Posiziona il ventilatore su una superficie stabile e piana. Collega il cavo a una presa elettrica da 220-240V~A.C.
La temperatura ambiente attuale verrà visualizzata sul pannello di controllo.
2. ACCESO/SPENTO : Premere il pulsante 'ACCESO' per accendere o spegnere il ventilatore.
3. VELOCITÀ : È possibile regolare la velocità del ventilatore al livello desiderato — basso, medio o alto — premendo il pulsante 'VELOCITÀ'. La velocità selezionata verrà visualizzata sul pannello LED (vedi Fig. 5).
4. MODE : Premere il pulsante 'MODE' per passare tra le modalità NORMAL, NATURAL, SLEEP e CHILD.
 - Modalità NORMAL : Il ventilatore funziona alla velocità selezionata.
 - Modalità NATURAL : Il ventilatore alterna tra velocità alta (5 s), velocità media (5 s), velocità bassa (5 s) e velocità media (5 s), ripetendo questa sequenza continuamente.
 - Modalità SLEEP : Se è selezionata la velocità alta, il ventilatore funziona per 30 minuti ad alta velocità, poi per 30 minuti a velocità media e infine a velocità bassa fino allo spegnimento.
 - Modalità CHILD : In modalità automatica, il ventilatore imposta un timer di 3 ore. La funzione di oscillazione e lo ionizzatore (se disponibili) vengono attivati. Il ventilatore funziona 15 minuti ad alta velocità, poi 15 minuti a velocità media e successivamente a velocità bassa fino allo spegnimento. La funzione di oscillazione può essere disattivata manualmente.
5. TIMER : Il ventilatore è dotato di un timer che consente di impostare la durata di funzionamento da 1 a 12 ore.

6. **OSCILLAZIONE** : Premendo il pulsante 'OSC' si attiva o si interrompe la funzione di oscillazione. Il simbolo viene visualizzato sul pannello LED.
7. **DISPLAY** : Il display può essere temporaneamente disattivato premendo il pulsante LED sul telecomando o tenendo premuto il pulsante SPEED sul pannello di controllo per più di 3 secondi. Il display si riaccenderà quando viene premuto un qualsiasi pulsante di controllo.



GANCIO PER CAVO

El gancho para cable está empaquetado junto con el manual de usuario. Retírelo e instálelo en la parte trasera del producto. Cuando el ventilador no esté en uso, cuelgue el cable de alimentación en el gancho para cable (Fig. 6).



MANUTENZIONE

1. Questo può essere eseguito solo da un agente di servizio autorizzato, come il tuo rivenditore locale o qualsiasi agente qualificato per eseguire riparazioni elettriche.
2. Se l'unità richiede una pulizia esterna, assicurati che sia spenta e scollegata dalla rete elettrica. Utilizza un panno morbido o un fazzoletto per la pulizia generale. Per rimuovere sporco o macchie più persistenti, pulisci con un panno inumidito con acqua tiepida e sapone. Non usare solventi (come diluenti), in quanto potrebbero danneggiare la custodia in plastica.

Smaltimento corretto di questo prodotto



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclatelo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, utilizzate i sistemi di restituzione e raccolta o contattate il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono raccogliere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

Chroń siebie i innych przestrzegając wszystkich informacji bezpieczeństwa. Niespełnienie instrukcji może skutkować obrażeniami ciała i/lub uszkodzeniem mienia!

WAŻNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem wentylatora dokładnie przeczytaj wszystkie instrukcje.
2. Używaj tego wentylatora tylko zgodnie z opisem w tym podręczniku. Inne użytkowanie, niezalecane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia osób.
3. Usuń opakowanie i upewnij się, że wentylator nie jest uszkodzony. W przypadku wątpliwości, nie używaj wentylatora i skontaktuj się ze swoim dostawcą.
4. Trzymaj części opakowania z dala od dzieci.
5. Przed użyciem wentylatora sprawdź, czy napięcie podane na etykiecie znamionowej odpowiada napięciu w twoim domu.
6. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy wentylator jest używany przez lub w pobliżu dzieci lub osób o ograniczonej mobilności, lub gdy jest pozostawiony bez nadzoru.
7. Unikaj korzystania z przedłużaczy, ponieważ mogą one przegrzewać się i stanowić zagrożenie pożarowe.
8. Nie ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć go od źródła zasilania. Zawsze chwyć wtyczkę, aby ją wyciągnąć.
9. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do wentylatora, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, obrażenia lub uszkodzenie wentylatora. Nie blokuj ani nie manipuluj wentylatorem w żadnym przypadku, gdy jest włączony.
10. Nie zostawiaj wentylatora bez nadzoru.
11. Ten wentylator nie jest przeznaczony do użytku w wilgotnych lub mokrych miejscach. Nigdy nie ustawiaj wentylatora w miejscu, w którym może on wpść do wanny lub innego pojemnika z wodą.
12. Nie używaj wentylatora na zewnątrz.
13. Odłącz wentylator od sieci elektrycznej, gdy nie jest używany, oraz przed przeprowadzeniem jakiejkolwiek konserwacji lub naprawy.

OSTRZEŻENIE

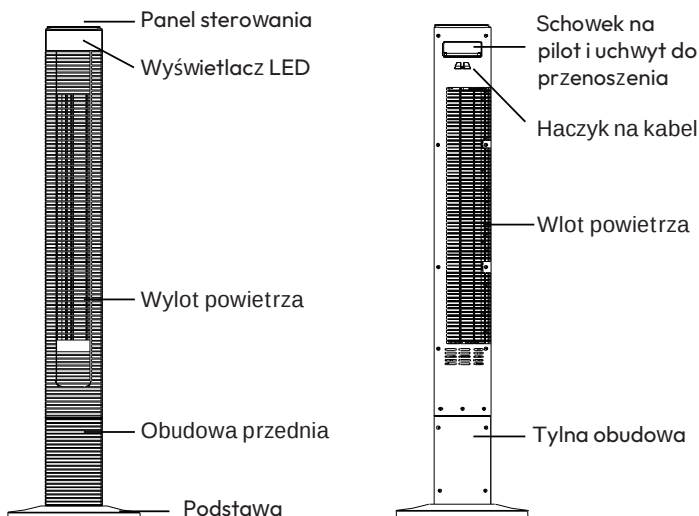
Główny przełącznik zasilania i przełącznik On/Off nie powinny być używane jako jedyne środki odłączania zasilania. Zawsze odłącz kabel zasilający przed serwisowaniem lub przenoszeniem urządzenia.

14. Utrzymuj wentylator w czystości i dobrym stanie (korzystaj z usług autoryzowanego serwisanta).
15. Używaj tylko zalecanych części. Części nieoryginalne mogą być niebezpieczne i unieważnić gwarancję.
16. Gdy wentylator nie jest w użyciu, przechowuj go w bezpiecznym, suchym, zabezpieczonym przed dziećmi miejscu.
17. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poinstruowane lub nadzorowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czynności czyszczące i konserwacyjne nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
18. Nie demontuj tylnej obudowy. Demontaż może być niebezpieczny.
19. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

OSTRZEŻENIE

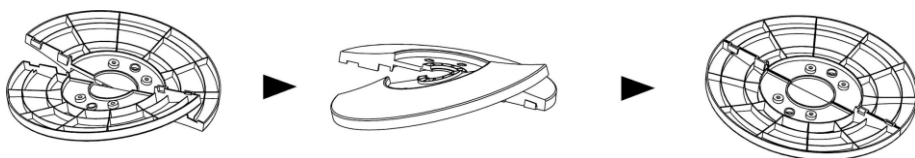
Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, wyciągnij wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane i przed czyszczeniem. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Przegląd produktu



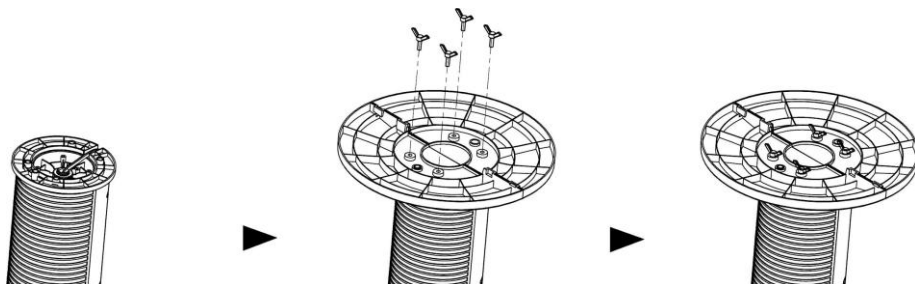
Instrukcje montażu

1. Wyjmij dwie części podstawy z opakowania. Następnie wyrównaj środki obu części podstawy i umieść je w formie krzyża. Obróć jedną z dwóch części podstawy, aby wyrównać otwory i zamocować ją w miejscu (Rys. 1).



(Rys. 1)

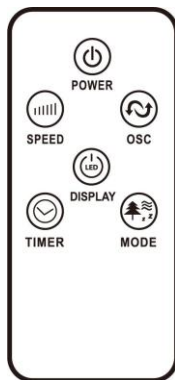
2. Przymocuj podstawę do korpusu wentylatora za pomocą czterech dołączonych śrub. Dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Rys. 2).



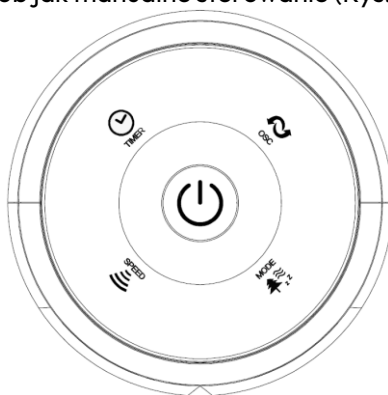
(Rys. 2)

Pilot zdalnego sterowania

1. Zawiera baterię guzikową (CR2025).
2. Przycisk zasilania na pilocie jest wyraźnie oznaczony. Wszystkie funkcje działają w ten sam sposób jak manualne sterowanie (Rys. 3).



(Rys. 3)



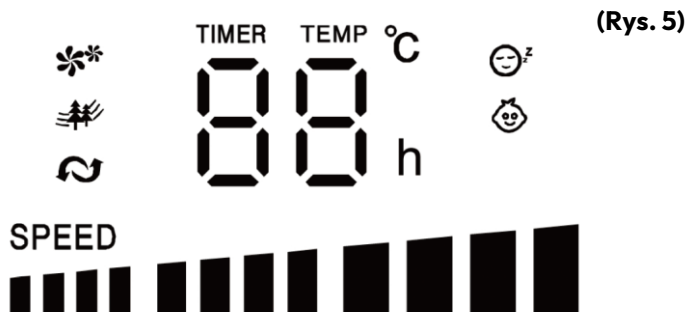
(Rys. 4)

DZIAŁANIE

Wentylator może być obsługiwany za pomocą ręcznych sterowników znajdujących się na samym wentylatorze (jak pokazano na rys. 4) lub za pomocą pilota (pokazanego na rys. 3).

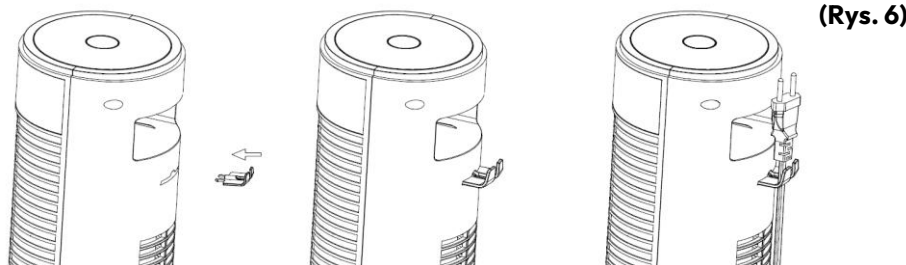
1. Umieść wentylator na stabilnej, płaskiej powierzchni. Podłącz przewód do gniazdka elektrycznego 220–240V~A.C. Aktualna temperatura w pomieszczeniu zostanie wyświetlona na panelu sterowania.
2. WŁ./WYŁ. : Naciśnij przycisk 'WŁ.' aby włączyć lub wyłączyć wentylator.
3. PRĘDKOŚĆ : Możesz ustawić prędkość wentylatora na wybrany poziom — niski, średni lub wysoki — naciskając przycisk 'PRĘDKOŚĆ'. Wybrana prędkość zostanie wyświetlona na panelu LED (patrz Rys. 5).
4. MODE : Naciśnij przycisk 'MODE', aby przełączać między trybami NORMAL, NATURAL, SLEEP i CHILD.
 - Tryb NORMAL : Wentylator działa z wybraną prędkością.

- Tryb NATURAL  : Wentylator przełącza się cyklicznie między wysoką prędkością (5 s), średnią prędkością (5 s), niską prędkością (5 s) i średnią prędkością (5 s), powtarzając tę sekwencję w sposób ciągły.
 - Tryb SLEEP  : Jeśli wybrano wysoką prędkość, wentylator pracuje 30 minut na wysokiej prędkości, następnie 30 minut na średniej prędkości, a na końcu na niskiej prędkości, aż się zatrzyma.
 - Tryb CHILD  : W trybie automatycznym wentylator ustawia 3-godzinny timer. Funkcja oscylacji oraz jonizator (jeśli dostępny) są aktywowane. Wentylator pracuje 15 minut na wysokiej prędkości, następnie 15 minut na średniej prędkości, a potem na niskiej prędkości aż do wyłączenia. Funkcję oscylacji można wyłączyć ręcznie.
5. TIMER 
TIMER : Wentylator jest wyposażony w timer, który umożliwia ustawienie czasu pracy od 1 godziny do 12 godzin.
6. OSCYLACJA 
OSC : Naciśnięcie przycisku 'OSC' uruchamia lub zatrzymuje funkcję oscylacji. Symbol jest wyświetlany na panelu LED.
7. WYŚWIETLACZ 
DISPLAY : Wyświetlacz można tymczasowo wyłączyć naciskając przycisk LED na pilocie lub przytrzymując przycisk SPEED na panelu sterowania przez ponad 3 sekundy. Wyświetlacz włączy się ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku sterującego.



Hak na kabel

Hak na kabel jest zapakowany razem z instrukcją obsługi. Usuń go i zainstaluj na tylnej części produktu. Gdy wentylator nie jest w użyciu, zawieś kabel zasilający na haku na kabel (Rys. 6).



Konserwacja

1. Może to zostać wykonane tylko przez autoryzowanego agenta serwisowego, takiego jak lokalny dealer lub agent kwalifikowany do przeprowadzania napraw elektrycznych.
2. Jeśli urządzenie wymaga zewnętrznego czyszczenia, upewnij się, że jest wyłączone i odłączone od zasilania. Użyj miękkiej chusteczki lub ściereczki do ogólnego czyszczenia. Aby usunąć bardziej uporczywy brud lub zabrudzenia, przetrzyj urządzenie ściereczką zwilżoną ciepłą wodą z mydłem. Nie używaj rozpuszczalników (takich jak rozcieńczalniki), ponieważ mogą one uszkodzić plastikową obudowę.

Prawidłowa utylizacja tego produktu

Ten symbol wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego związanym z niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy go odpowiedzialnie poddać recyklingowi, aby promować zrównoważoną ponowną użyteczność zasobów materiałowych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbierania lub skontaktować się z detalistą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt do ekologicznego recyklingu.

DECLARATION OF CONFORMITY

Confinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium
declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Vlectro

Product type: Tower fan

Item number: OP_003667 / OP_009454

Complies with the following harmonization rules:

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

EN 60335-2-80: 2003+A1+A2

EN 62233: 2008

Signed for and on behalf of:

Sint-Martens-Latem, Belgium - JAN 2025

A. Pappijn - Product Manager



